

## ἀθουδιάζω Κρήτ.

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθον διά.

Παρουσιάζω ἐπιφάνειαν ὡσεὶ ἐπιπεπασμένην διὰ τέφρας, ἐπὶ νόσου σταφυλῶν: Τὸ σταφύλι ἀθουδιάζει.

## ἀθουργὰ ἡ, ἀμάρτ. ἀθ-θουργὰ Τῆλ.

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθος διὰ τοῦ μεταβατικοῦ τύπ. \*ἀθούρα. Διὰ τὸν σχηματισμὸν πβ. λάσπη-λασπούρα-λασπονργὰ κττ.

Τέφρα.

**ἀθράκα** ἡ, Ἡπ. Σέριφ. κ.ἄ. ἀθράκη Κρήτ. ἀθράκ<sup>η</sup> Ιμβρ. ἀθράκα Ἀνδρ. Βιθυν. (Κατιρ.) Εὔβ. Ζάκ. Θεσσ. (Ζαγορ. κ. ἄ.) Θράκ. Ιων. (Καράμπ. Σόκ.) Καππ. (Σὺλ.) Μακεδ. (Σέρρ. κ. ἄ.) Μέγαρ. Νάξ. Πελοπν. (Καλάβρυτ. Μαντίν. κ. ἄ.) Προπ. (Άρτάκ. Κύζ. Πάνορμ.) Σάμ. Σέριφ. Στερελλ. (Λεπεν.) Τσακων. κ. ἄ. —ΚΠασαγιάνν. Μοσχ. 74.

Μεγεθ. τοῦ οὐσ. ἀθροάκι.

1) Μέγας σωρὸς ἀνημμένων ἀνθράκων, μεγάλη ἀνθρακιὰ Ἀνδρ. Θεσσ. (Ζαγορ.) κ.ἄ. —ΚΠασαγιάνν. Μοσχ. 74: Τοὺς χωριανοὺς καρτέρας 'ς τοῖς αὐλέσ τους ὁθράκα δλάναφτη καὶ τ' ἀρνὶ 'ς τὸ σουβλὶ περασμένο ΚΠασαγιάνν. ἔνθ' ἀν.

β) Ἡ πυρὰ ἡ ἀναπτομένη κατὰ τὴν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τὴν 24ην Ἰουνίου Θράκ. Συνών. λαμπρακιά, φανός, φωταρίδα. 2) Ἀνθρακιά, σωρὸς ἀνημμένων ἀνθράκων ἐν ἀρχῇ τῆς ἀποτεφρώσεως (ἄνευ σημ. μεγεθ.) Βιθυν. (Κατιρ.) Εὔβ. Ἡπ. Θεσσ. Θράκ. Ιμβρ. Ιων. (Καράμπ. Σόκ.) Καππ. (Σὺλ.) Κρήτ. Μακεδ. (Σέρρ. κ. ἄ.) Μέγαρ. Νάξ. Πελοπν. (Καλάβρυτ. Μαντίν. κ. ἄ.) Προπ. (Άρτάκ. Κύζ. Πάνορμ.) Σάμ. Σέριφ. Στερελλ. (Λεπεν.) Τσακων. κ.ἄ.: Ἐβαλα φωτιὰ κ' ἔγινε ὁθράκα καλὴ Κατιρ. Ψένω 'ς τὴν ὁθράκα κάστανα Πελοπν. Ἀναψε φουγγαριά, ἔκαμε ὁθράκα τῷ ἔβαλε τὸ κρέας 'ς τὴν ὁθράκα τοιαὶ ψηνότανε (φουγγαριὰ=πυρὰ) Μαντίν. Στριφογύριζε ἀκόμα 'ς τὴν σουβλὰ ἀπάνω σὲ μισοσβησμένη ἀθράκα Ἡπ. Παραχονοσέ δην δ' ἀθράκ<sup>η</sup> νὰ μὴ σβήσῃ Ιμβρ. Συνών. ἀθροάκιά, ἀθροάκοβολη, ἀθροάκοβολί, ἀθροάκοβολιά, ἀθροάκοβοντιά. β) Τέφρα πεπυρωμένη Ζάκ. Ιμβρ. Πελοπν. κ.ἄ. Πβ. ἀθροάκοντιφη. 3) Χοιρίδιον θῆλυ μὴ γεννῆσαν (ώς κατάλληλον πρὸς διπησιν ἐπὶ τῆς ἀνθρακιᾶς) Εὔβ.

## ἀθρακάλη ἡ, Ρόδ. ἀθραλάκη Ρόδ.

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθροάκια κατὰ τὸ ἀθράλη. Ο τύπ. ἀθροάκη κατ' ἀναγραμματισμόν.

1) Πεπυρωμένη τέφρα μετὰ μικρῶν ἀνημμένων ἀνθράκων. Πβ. ἀθροάκα, ἀθροάκιά, ἀθροάκοβολη, ἀθροάκοντιφη, χόβολη. 2) Κοιλωμα, λακκίσκος ἐντὸς τοῦ κλιβάνου, ἔνθα συσσωρεύονται οἱ ἀνθρακες. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀθροόντιφη 2.

**ἀθρακαρέα** ἡ, ἀμάρτ. ὁθρακαλέα Πόντ. (Κερασ. Κοτύωρ. Σάντ. Τραπ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθροακάρι.

Ποσὸν ἀνθράκων ἦ ἀσβόλης, τὸ δόποιον δύναται νὰ περιλάβῃ ἐν ἀθροακάρι, ἵτοι σιδηροῦν πτυνάριον ἀνθράκων ἔνθ' ἀν.: Ἐδανείστα ἔναν ὁθρακαλέαν καρβώνα Κερασ. Κοτύωρ. Σάντ. Τραπ. Ἐναν ὁθρακαλέαν καρβέλα (ἀσβόλη) Τραπ.

**ἀθρακάρι** τό, ἀμάρτ. ὁθρακάρι Πόντ. (Τραπ.) ὁθρακάλιν Πόντ. (Οἰν. Τραπ.) ὁθρακάλι Πόντ. (Άμισ. Οφ. Σαράχ. Τραπ. Χαλδ.) ὁθρακάλιν Πόντ. (Κερασ.) ὁθροκάρι Πόντ. (Οφ.) ὁθροκάριν Πόντ. (Οφ. Σαράχ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθροάκια καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-άρι (II).

1) Πτύον μετάλλινον μετὰ λαβῆς χρησιμεῦον πρὸς μεταφορὰν ἀνημμένων ἥ μὴ ἀνθράκων ἔνθ' ἀν.: Γομώνω τὸ ὁθρακάλι καρβώνα Τραπ. Συνών. πυρφόρος. 2) Κόφινος ἀνθράκων Πόντ. (Χαλδ.): Ἐδάντος ἀτον πέντε θρακάλια.

\***ἀθρακαρόπουλο** τό, ὁθρακαλόπον Πόντ. (Τραπ.)

Υποκορ. τοῦ οὐσ. ἀθροάκιαρι.

Μικρὸν μετάλλινον πτύον χρησιμεῦον πρὸς μεταφορὰν ἀνθράκων.

**ἀθράκι** τό, Ἡπ. Κάλυμν. Κέρκη. Κρήτ. Λευκ. Σύμ. κ.ἄ. —ΚΧατζοπ. Τάσω 75 ΚΠαλαμ. Καημοὶ λιμνοθάλ. 109 Λεξ. Λάουνδ. ἀθράτος Πόντ. (Οφ.) ὁθράκι Λευκ. Παξ. κ.ἄ. —ΑΒαλαωρ. Ἐργα 3,233 (εκδ. Μαρασλῆ).

Ἐκ τοῦ ἀρχ. οὐσ. ἀθροάκιον = εἶδος μέλανος λίθου, πύραυνος.

1) Συνήθως κατὰ πληθ., οἱ ἐσβεσμένοι ἀνθρακες Παξ. : Ἄσμ.

Κ' ἔτρεξε ἡ κακόγρια | μὲ τὰ ὁθράκια 'ς τὴν ποδὶα

β) Σωρὸς ἀνημμένων ἀνθράκων Ἡπ. Κάλυμν. Κέρκη. Κρήτ. Λευκ. Πόντ. (Οφ.) Σύμ. κ.ἄ. —ΚΧατζοπ. ἔνθ' ἀν. ΑΒαλαωρ. ἔνθ' ἀν. ΚΠαλαμ. ἔνθ' ἀν. Λεξ. Λάουνδ.: Ἡ φωτία ἔδει πολλὰ ἀθράτος Οφ. Θέσο τὴν ρόκα 'ς σ' ἀθράτος' νὰ φέρχεται αὐτόθ. Σὲ λίγο τὰ ξύλα γίνανται ὁθράκια καὶ δὲν τιτσιοῦζαν περὶ ΚΧατζοπ. ἔνθ' ἀν. || Ποιήμ.

..... Σωρὸς χλωρὰ κλωνάρια  
καὶ ὁθράκια ποῦ ξεσπίθιζαν .....

ΑΒαλαωρ. ἔνθ' ἀν.

'Σ τὴν γωνιά σου σβήσαν καὶ τὰ ὁθράκια

ΚΠαλαμ. ἔνθ' ἀν. 2) Ἡ ἑστία Σύμ.: Παροιμ. Ἀρβασοὺ δ Φλεβάρις νὰ μπῶ γὼ δ Μάροτις, νὰ κάμω γραιὲς καὶ γέροντες νὰ κατουροῦσ' 'ς τὸ ὁθράκια (ἐπὶ τοῦ σφοδροῦ ψύχους τοῦ Μαρτίου, τὸ δόποιον δὲν ἐπιτρέπει τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν ἀνθρώπων ἀπὸ τῆς ἑστίας οὐδὲ διὰ τὰς φυσικάς των ἀνάγκας). 3) Ούροδοχεῖον, ἀμίς Σύμ. Πβ. Ἡσύχ. ἀνθράκιον χυτροπόδιον. Ἡ σημ. ἐκ τῆς πεπαλαιωμένης χύτρας, ἵτις χρησιμεύει ὡς πύραυνον πρὸς ἐναπόθεσιν ἀνημμένων ἀνθράκων καὶ ὡς ούροδοχεῖον. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀγγειάστρα.

**ἀθρακιά** ἡ, Ἡπ. Θεσσ. (Ζαγορ.) Καππ. (Σινασ.) Κεφαλλ. Λευκ. Ρόδ. κ.ἄ. ἀθροακάλη Κῶς ἀδραξιά Κύπρ. (Πάφ.) ἀγραξιά Κύπρ. ἀτρατοκάλη Μεγίστ. ἀτρατοκάλη Μεγίστ. ὁθρακιά Αἴγιν. Ἡπ. Λευκ. Μακεδ. (Πάγγ.) Νίσυρ. κ.ἄ. ὁθρατοκάλη Μέγαρ. ὁθρατοκάλη Κύπρ. (Ορειν.)

Ἐκ τοῦ ἀρχ. οὐσ. ἀθροάκια.

1) Σωρὸς ἀνημμένων ἀνθράκων, οἱ δόποιοι ἔχωνεύθησαν καλῶς Ἡπ. Θεσσ. (Ζαγορ.) Καππ. (Σινασ.) Κεφαλλ. Κύπρ. (Ορειν. Πάφ.) Κῶς Λευκ. Μακεδ. (Πάγγ.) Μεγίστ. Ρόδ. κ.ἄ.: Ψήν-νω 'ς τὲς ἀγραξιές δοφτὸν Κύπρ. Ἡ φωτιὰ ἔκαμεν ἀτρατοκάλη Μεγίστ. β) Τέφρα μετὰ μικρῶν ἀνημμένων ἀνθράκων ἀνάμεικτος Μεγίστ.



νών. ίδ. ἐν λ. ἀθράκα 2. 2) Ἀρχαῖοι τάφοι ἐπὶ θράκων λελαξευμένοι (πιθανῶς, διότι ἐν αὐτοῖς καμίνονται ἄνθρακες. Πβ. Ἡσύχ. «ἄνθρακιον... καὶ πᾶσα κράκα κάμινος») Αἴγιν. β) Οἱ ἐγκαταλειμμένοι ληνοὶ καὶ αἱ παλαιαὶ δεξαμεναὶ τῶν κήπων Μέγαρ.

**ἀθρακόβολη** ἡ, Κρήτ. Πελοπν. (Λάστ.) κ. ἀ. ἀθρακόβολη Κρήτ. ὁθρακόβολη Πελοπν. (Αρκαδ. Βασαρ. Βρέσ. Λακων. Μεσσήν. Πύλ. κ. ἀ.) ὁθρακόβολη Στερελλ. (Αίτωλ.) ὁθρακόβολη Πελοπν. (Λακων. Μάν.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθρακοβόλη. Περὶ τοῦ σ τοῦ τύπου θρακόβολη ίδ. ΧΠαντελίδ. ἐν Byzant. - Neugr. Jahrb. (1927/8) 430 κέξ.

Ἄνθρακιά, σωρὸς ἀνημμένων ἄνθρακων ἐν ἀρχῇ τῆς ἀποτεφρώσεως ἔνθ' ἀν.: Χώρω τὴ δίττα 'σ τὴν ἀθρακόβολη Κρήτ. Πάτησε μέσ' 'σ τὴν ὁθρακόβολη καὶ κάηκε Μεσσήν. Βαλμένο 'σ τὴν ὁθρακόβολη γιὰ νὰ βαστάῃ τὸ φαεῖ ζεστὸ Λακων. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀθράκα 2.

**ἀθρακοβόλη** τό, Κρήτ. ὁθρακοβόλη Εῦβ. (Κύμ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθράκη καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-βόλη, περὶ ής ίδ. ΓΧατζιδ. ἐν Ἀθηνῷ 22 (1910) 242 κέξ.

Ἀθρακόβολη, δ ίδ.

**ἀθρακοβόλια** ἡ, ἀμάρτ. ὁθρακοβόλια Πελοπν. (Καλάβρυτ. Ολν.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθρακοβόλη. Πβ. ΓΧατζιδ. ἐν Ἀθηνῷ 22 (1910) 242 κέξ.

Ἀθρακόβολη, δ ίδ., ἔνθ' ἀν.: Βάλε ὁθρακοβόλια νὰ ψήσουμε τὴ μπονγάτσα Καλάβρυτ.

**ἀθρακολόγος** δ, ἀμάρτ. ὁθρακολόγος Ἀθῆν. (παλαιότ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθράκη καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-λόγος.

Μακρὸς σιδηροῦς κοντός, διὰ τοῦ δποίου διευθετεῖται ή πυρὰ τοῦ κλιβάνου.

**ἀθρακομανγό** τό, ἀμάρτ. ὁθρακομανγό Στερελλ. (Αίτωλ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθράκη καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-μανγό. Διὰ τὴν σύνθεσιν πβ. γυναικομανγό, κλεφτομανγό κττ.

Πλησμονὴ ἄνθρακων ἀνημμένων μετὰ τέφρας: Γιὰ νὰ ψ' τῇ τὸν φουμὶ καλά, χρειάζεται ὁθρακομανγό.

**ἀθρακόπιττα** ἡ, ἀμάρτ. ὁθρακόπιττα Ψαρ.

Ἐκ τῶν οὐσ. ἀθράκη καὶ πίττα.

Πίττα ψηνομένη εἰς τὸν πυρωμένον κλίβανον πρὶν καθαρισθῆ οὗτος πρὸς εἰσαγωγὴν τῶν ἄρτων. Πβ. ἀθρόπιττα, κεραμόπιττα, πλακόπιττα.

**ἀθρακοῦ** ἡ, Μύκ.

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθράκη.

1) Πύραυνος. 2) Λακκίσκος παρὰ τὸν κλίβανον, ἔνθα φύτεται ἡ ἐξ αὐτοῦ ἄνθρακιά: Τὰ κάστανα ψήνονται καλὰ 'σ τὴν ἀθρακοῦ. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀθοκούφη 2.

**ἀθρακούφη** ἡ, Ἰων. (Κρήν.) Πελοπν. Χίος —Λεξ. Λάουνδ. ἀθρασκούφη Λέσβ. ἀθρασκούφη Ἰμβρ. Κυδων. ἀθασκούφη Σαμοθρ. ἀδρασκούφη Κυδων. Λέσβ.

Ἐκ τοῦ ἀρχ. οὐσ. ἀνθρακιά καὶ τοῦ ἀρχ. ἐπιθ. κούρη ἀντὶ ἀνθρακιούφη. Πβ. Κορ. Ἀτ. 5,19 καὶ Διοσκορ. 5,85 «ἐπιτίθει δὲ τοῦτο ἐπὶ λεπτήν καὶ κούφην ἄνθρακιάν». Πβ. καὶ ἀθοκούφη. (Κατὰ ΦΚουκουλ. ἐν Ἀθηνῷ 30 (1919) Λεξικογρ. Ἀρχ. 27 κέξ. ἐκ τῶν οὐσ. ἀθράκη καὶ κύπη). Ή λ. καὶ παρὰ Σομ.

1) Τέφρα ἀνάμεικτος μετὰ μικρῶν ἀνημμένων ἄνθρακων. Πβ. ἀθοκούφη, ἀθρακάλη, ἀθρακιά, χόβολη.

2) Τέφρα θερμὴ βρεγμένη δι' ὅξους, ἡ ὥποια τίθεται ἐπὶ πονοῦντος μέρους τῆς κοιλίας ώς φάρμακον κατευναστικὸν Ἰμβρ.

**ἀθρακούφι** τό, Ἰκαρ. Χίος ἀθασκούφη Σαμοθρ. ἀστρακούφι Χίος

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθρακούφη.

Ἀθρακούφη, δ ίδ.

**ἀθράκωμα** τό, ἀμάρτ. ἀθράκωμα Στερελλ. (Λεπεν.) ὁθράκωμα Κέρκ. (Αργυρᾶδ.) ὁθράκωμα Πόντ. (Τραπ. Χαλδ. κ. ἀ.) ὁθράκωμα Πόντ. (Χαλδ. κ. ἀ.)

Ἐκ τοῦ μεταγν. οὐσ. ἀθράκωμα.

1) Πυράκτωσις τῶν ἄνθρακων Πόντ. (Τραπ. Χαλδ. κ. ἀ.): Τῆ μαγκαλί τὸ ὁθράκωμα πολλὰ ἔργεψεν (ἐβράδυνε νὰ γίνῃ) Τραπ. Χαλδ. Τῆ ξυλοκαρβωνίων τὸ ὁθράκωμα ἔχρεστεν ἦντα κάρτον (ἀπέτησεν ἐν τέταρτον τῆς ὥρας) Χαλδ. 2) Η νόσος φλεγμονώδης φαλαγγῖτις Κέρκ. (Αργυρᾶδ.) Στερελλ. (Λεπεν.): Τὸν ἀναπονδουγέν' γιατρεύ' τ' ἀθράκωμα (ἀναπονδουγέν'=ειδος βοτάνου) Λεπεν.

**ἀθρακωνιά** ἡ, ἀμάρτ. ὁθρακωνιά "Ηπ. ὁθρακωνιά Κέρκ. (Αργυρᾶδ.) Παξ. ὁθρακωνιά "Ηπ.

Ἐκ τοῦ μεταγν. οὐσ. ἀνθρακών.

1) Πυρὰ ἀνημμένων ἄνθρακων, ἄνθρακιά "Ηπ. Παξ.: Τό βαλε 'σ τὴν ὁθρακωνιά νὰ ψητῆ Παξ. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀθράκα 2. 2) Τέφρα πεπυρωμένη "Ηπ. Παξ. Πβ. ἀθοκούφη, ἀθρακάλη, ἀθρακούφη, χόβολη.

\***ἀθράκωνο** τό, ὁθρακοντό Κέρκ. (Αργυρᾶδ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀθράκη καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-ώνι μεταπλασθείσης εἰς -ωνο κατὰ τὸ ἀποπαίδι-ἀπόπαιδο κττ.

Τεμάχιον ἄνθρακος ἐκ τῆς πυρᾶς ἀνημμένων ἄνθρακων ἡ ἔστων: Νά μου 'να ὁθρακοντό ν' ἀνάψω τὴν τσιγάλα μου (δῶσε μου ἐν τεμάχιον ἀνημμένου ἄνθρακος ν' ἀνάψω τὸ σιγάρον μου).

**ἀθρακώνω**, ἀνθρακώνω Πόντ. (Κερασ.) ἀθρακώνω Πόντ. ("Οφ.) ὁθρακώνω Πόντ. (Άμισ. Κρώμν. Σάντ. Σαράχ. Τραπ. Χαλδ. κ. ἀ.)

Ἐκ τοῦ ἀρχ. ἀνθρακῶν.

1) Μετβ. πυρακτώνω, πυρῶνω ἔνθ' ἀν.: Ἀθράκωσο τὰ καρβώνα "Οφ. Καὶ ἀμτβ. πυρακτώνομαι, πυρώνομαι ἔνθ' ἀν.: Ἐθράκωσαν τὰ καρβώνα "Οφ. β) Απανθρακοῦμαι διὰ τῆς καύσεως ἔνθ' ἀν. 2) Ανάπτω Πόντ. (Τραπ.): Ἐθράκωσα τὸ μαγκάλ.

